

Iván Hochman protagoniza "Yo también me llamo Hokusai", dirigida por Tomás Masariche, que tendrá funciones únicas en La Serena, Talca y Santiago, entre el 16 y 18 de noviembre.

RAIMUNDO FLORES S.

Aunque Iván Hochman no sabía cómo recibiría el público y la crítica su interpretación como Fito Páez en la serie biográfica del cantante rosarino, su entorno ya preveía que el proyecto significaría un antes y un después en su carrera actuarial. Por eso, un amigo de su familia, el pintor Ariel Mlynarzewicz, le dijo que aprovechara de armar un proyecto teatral en paralelo al estreno de la producción de Netflix, que le sirviera para diferenciarse del personaje que encarnaría y para atraer atención.

Aunque la idea fue tomada por Hochman como una broma, su amigo, el actor y director teatral Tomás Masariche, se lo tomó más en serio y, en menos de dos meses armó el montaje, "Yo también me llamo Hokusai". Se trata de una adaptación de un texto del mexicano José Emilio Hernández Martín, que narra la historia de un escritor profundamente frustrado por su fracaso profesional y emocional, ya que no recibe reconocimientos por sus escritos y además es dejado por su pareja.

"Cuando empezamos a leerlo y a trabajarlo, nos dimos cuenta de que no nos servía mucho, que no nos hablaba mucho a nosotros hoy, como que servían algunas cosas, pero otras no. Entonces empezamos a intervenir esos fragmentos de obra con el proceso nuestro haciendo la obra. Y así aparecen preguntas, cuestiones y reflexiones sobre el mismo quehacer teatral nuestro haciendo la obra", explica Hochman a "El Mercurio".

El resultado final fue estrenado en junio y desde entonces ha tenido exitosas temporadas en Buenos Aires, dando paso a una gira por Argentina y también visitas a Uruguay y Chile, donde la obra se presentará con funciones únicas, en el Teatro Centenario de La Serena, en el Teatro San Ginés y en el Teatro Regional del Maule, los días 16, 17 y 18 de noviembre, respectivamente. Las entradas se pondrán a la venta la próxima semana, a través de Passline.

## Actor que interpretó a Fito Páez estrena monólogo en Chile

Iván Hochman viene de una exitosa temporada en Buenos Aires y girar por varias ciudades de Argentina.



### Guño a la serie

La obra mezcla realidad con ficción, por lo que el personaje de Hochman habla sobre su miedo a ser encasillado por su rol en "El amor después del amor".

Dentro de las adaptaciones que hicieron del texto original, Masariche y Hochman decidieron agregar a la ficción algunos tintes de realidad. Por lo mismo, el protagonista hace alusiones a su participación en "El amor después del amor", lo que luego se conecta al miedo que tiene el argumento del montaje de no volver a destacar por su trabajo.

El actor argentino dice que la idea fue tomarse de una manera irónica una pregunta posible con respecto al futuro de su carrera. "La obra juega mucho con eso. Es divertido porque la gente a la salida me dice: 'Perdón, no quiero molestarte, pero

también me encantó la serie. Como que no me quieren hablar de esto. Y yo les digo que es un chiste. Amo la serie", señala.

Por ahora, Hochman asegura que no tiene problemas con hablar sobre la producción que atrajo su figura al ojo público. "Me marcó mucho. Fue mi primer proyecto audiovisual a fin, le busqué vueltas a lo que no funcionaba, me estudié todo y estudié a Fito", dice, y agrega: "Estoy reorguloso y recontento". "Yo también me llamo Hokusai"

representa, además, el primer monólogo en la carrera de Hochman. Sobre ese desafío, dice: "Tenía mucho miedo de que toda la responsabilidad fuera a caer sobre mí. Sentía que tenía que hacer todo bien. Luego, cuando estrenamos, la responsabilidad de que todo pase a través mío y de manejar los tiempos fue también lo que más disfrutaba. Disfrutaba mucho de que podía pasar cualquier cosa y yo tener que estar como ahí, atento, presente, agarrándola".

Aunque la gira por Chile comprende pocas funciones, que se explica por la posibilidad de una segunda vuelta en las elecciones presidenciales argentinas, que sería el 19 de noviembre, el actor plantea que le gustaría volver al país si es que a la obra le va bien. Además, adelanta que está escribiendo una serie junto a otros guionistas, que es una adaptación de una novela argentina y que están en conversaciones con una productora chilena para filmarla.



### Margot Robbie y Ryan Gosling trabajarán nuevamente juntos

Después del arrollador éxito de "Barbie", película que protagonizaron estos actores y que lidera la taquilla de este año, ambos comenzaron el rodaje de un nuevo proyecto conjunto. Se trata de una secuela de "Ocean's Eleven", filme que en 1960 hicieron Frank Sinatra y Dean Martin, y que luego en 2001 dio origen a una franquicia que tuvo otras tres cintas, en 2004, 2007 y 2018. Estas tuvieron en sus elencos a Julia Roberts, George Clooney, Brad Pitt, Matt Damon, Andy Garcia y Sandra Bullock, entre otros. Ahora se sumarán Robbie y Gosling, quienes empezaron a filmar esta producción en marzo pasado, aunque no se sabe mayormente el estado de avance de la película por la actual huelga de actores en Hollywood.

### TV+ reformula el programa "Sígueme y te sigo"

La señal informó ayer que a partir del lunes 23 ese espacio vespertino de farándula modificará su formato. Junto con agradecer la labor realizada por su equipo, se anunció que se cambiarán a su animador, Francisco Kaminski, y a sus panelistas. De estos últimos se precisó que Francisca Sfeir seguirá en el programa "Sin culpa" y Mauricio Israel en "Círculo central". La nueva conductora de "Sígueme y te sigo" será la periodista Julia Vial y los panelistas serán la numeróloga Kenita Larrain, la modelo Daniella Campos y los periodistas Cecilia Gutiérrez, Sergio Marabolí y Michael Roldán.

### Quiebre en negociaciones entre Sindicato de Actores y estudios

Una nueva reunión entre ambas partes el pasado miércoles, que buscaba llegar a un acuerdo que pusiera fin a la huelga en Hollywood, terminó en una nota amarga. La AMPPT, la organización que representa a los estudios y servicios de streaming, abandonó la mesa negociadora por considerar que la brecha entre las exigencias de los actores y lo que ellos están dispuestos a ofrecer es demasiado amplia. Ayer, en un comunicado, los diferentes gremios llamaron a la agrupación a continuar las negociaciones "de buena fe" y de "forma inmediata".

## Llega adaptación de exitosa novela sobre ciencia y feminismo

"Lecciones de química", basada en el libro de Bonnie Garmus, debutó ayer en Apple TV+ y es protagonizada por Brie Larson.

ROMINA RAGLIANTI

Luego de ser publicada en abril de 2022, la novela debut de Bonnie Garmus, "Lecciones de química", resultó tan exitosa que se mantuvo más de un año en la lista de libros más vendidos del New York Times. Era inevitable que tarde o temprano llegara a la pantalla, pero su adaptación resultó ser bastante veloz: ayer debutó, en formato de miniserie de ocho episodios, en Apple TV+.

"Soy un gran fan del libro, me lo devoré en uno o dos días y llamé a Apple, algo que nunca había hecho antes, para preguntar si había algo que pudiera hacer en el show, porque habían adquirido los derechos", cuenta el guionista Lee Eisenberg, a través de una videollamada. Así fue como terminó a cargo de la producción, incluyendo transformar el libro a un nuevo formato. "Adaptar un libro amado es un desafío por muchas razones, entre ellas, que hay gente que está muy conectada con los personajes y ese universo. Y creo que porque todos en el lado creativo le teníamos profundo respeto a la novela, sacamos todo lo que pudimos de ella", señala.

Protagonizada por la ganadora del Oscar Brie Larson, "Lecciones de química" sigue la historia a lo largo de más de una década de Elizabeth Zott, una brillante científica de los años 50 quien, sin poder ejercer en un laboratorio como quisiera y enfrentando sola la maternidad, termina al frente de un exitoso programa de cocina, donde usa sus conocimientos de química para elaborar particulares recetas y, de paso, invita a las amigas



Elizabeth (Brie Larson) es una científica de los años 50 que termina a cargo de un programa de cocina.

de casa que la siguen a aspirar más en sus vidas.

Sarah Adina Smith, directora en la serie, cree que el éxito de la trama viene en parte de que todos pueden identificarse con los problemas que enfrenta Elizabeth. "Siempre tenemos esa pequeña semilla de duda, de preguntarnos si realmente somos lo suficientemente buenos. Y Elizabeth es muy apasionada en perseguir el conocimiento científico y la verdad, ahí está todo su foco, pero sigue chocando contra una pared en su carrera. Como audiencia, podemos ver claramente que se debe al sexismo de la época, pero dentro de su propia piel, parte de ella también tiene esas dudas y esos demonios internos", explica. "Parte de su viaje en la serie es que a través de superar diversos obstáculos se da cuenta de que sí es lo suficientemente buena, y no solo porque tiene una carrera exitosa, sino porque es amada y ama a otros".

Tanto Eisenberg como Smith destacan el rol fundamental que

cumplió Larson, que también es productora ejecutiva de la serie, en la construcción de la protagonista y que la ficción saliera adelante. "Ella es quien realmente encontró el material original y lo llevó a la vida", dice el guionista. "Muchas veces los actores toman el título de productores, pero es solo en nombre. Brie estuvo en todas las reuniones, desde decidir la utilería hasta el vestuario. Se sentó a editar conmigo durante semanas. Fue increíble. Es la colaboradora perfecta para un proyecto como este, y creo que eso realmente sale a la luz en su interpretación. Ella tiene la rara habilidad de que puede pasar de vulnerable a dura en un momento, y además es muy graciosa".

Smith agrega: "Sospecho que Brie se sintió atraída por el material porque es muy parecida a Elizabeth. Es muy inteligente, trabaja duro, es lógica y probablemente ha encontrado situaciones donde no la toman en serio intelectualmente por ser una mujer hermosa".

### Crítica de Teatro:

## "Los papeleros", un *aggiornamento* en el que destaca su buena musicalización

MARIO VALLE

Como parte de su programación por sus 80 años, que los cumple este mes, el Teatro de la Universidad Católica ha montado durante 2023 una variedad de piezas clásicas chilenas de distintas épocas. Con justicia también fue incorporada en este grupo Isidora Aguirre (1919-2011) y su obra "Los papeleros", estrenada hace seis décadas bajo la dirección de Eugenio Guzmán y montada entonces por la compañía Teatro Móvil Alejandro Flores.

A través de su prolífica dramaturgia, Aguirre, conocida por "La pérgola de las flores", pero que es mucho más que eso y que ella siempre se encargaba de recordarlo, retrató y dio a conocer temáticas sociales locales del siglo XX desconocidas por muchos y que, como en el caso de "Los papeleros", siguen, lamentablemente, vigentes. Ella estudió Trabajo Social antes de volcarse a lo teatral y, en este caso, para escribirla hizo un previo trabajo de campo y se internó por meses en un basural capitano, en lo que ahora es la comuna Pedro Aguirre Cerda, donde hoy está la población La Victoria.

Concebida como una comedia musical, "Los papeleros", estrenada poco después del éxito de "La pérgola de las flores", muestra la precaria vida de un grupo de recolectores de papeles y basura. La historia es contada por uno de ellos, Julio (Moisés Angulo), y en su narración la música cumple un rol importante. Estos seres marginales son liderados por Romilia (Roxana Naranjo), a quien un día llega a verla desde San Carlos su hijo El Tigre (José Miguel Donoso), al que su madre dejó en el sur, dado que no quería que compartiera su vida de miseria. El joven se enamora allí de La Mocha (Valentina Nassar), quien, a su vez, se hizo cargo de una guagua abandonada en el lugar. Son personajes sin perspectivas de una vida mejor y, más aún, cuando las promesas de una vivienda digna, por parte de quien administra el basural y que se encarga del negocio de estos residuos, se desvanecen en el tiempo.

Como en otras de sus obras, Aguirre da relieve a los personajes femeninos. Aquí son las mujeres las que encabezan esta especie de revolución para ayudar a los suyos y adoptan decisiones extremas para terminar con su desesperanza. "El mañana no es nunca para el papelerero", dice un personaje, aunque no reniegan de lo que hacen. "Oficio sucio será, pero honrado", agrega otro.

Dirigida por Mariana Muñoz ("Amores de cantina"), hay un énfasis en lo musical. A través de canciones, se van relatando los hechos. En 1963 fue musicalizada por el compositor Gustavo Becerra, posteriormente premio nacional de Arte, y con letras de Aguirre. Ahora, la dirección musical es de Joselo Osses, de la banda Chico Trujillo, y con composiciones de Mariana Muñoz, Juan Pablo Villanueva, Felipe Alarcón y el propio Osses. Se

incorporan diversos ritmos y es así como hay cumbia, balada, rock, incluso rap (interpretado por Angulo, quien integra el grupo de ese género Astropoeta), y una muy bien lograda cueca.

Los actores son multidisciplinarios, ya que cantan, bailan y tocan instrumentos, lo que hacen con habilidad. En cuanto a la calidad interpretativa todos cumplen, pero quien sobresale es Marcela Millie, quien encarna a Pina. Su registro vocal melodioso y afinado, así como su cálida tonalidad deslumbran en cada una de sus intervenciones. Y en el plano actoral, resalta Jorge Arecheta, quien representa tanto a Felipe, un viejo recolector, como al capataz del sitio y al administrador (por medio de un megáfono, ya que no se lo ve), diferenciando adecuadamente a cada uno de esos personajes.

El diseño escenográfico de Pablo de la Fuente es atractivo al estar elaborado básicamente de papel, el que conjuga muy bien con la iluminación de José Luis Cifuentes. El vestuario de Carola Sandoval, realizado con telas que simulan ser harapos, resulta original aunque algo recargado y tiende a distraer. "Los papeleros", de una hora y 25 minutos de duración, es un *aggiornamento* con guiños a la actualidad (crisis de vivienda y salud), en el que destacan el humor y la buena musicalización como parte de la narrativa. Pero hay momentos en que parece necesaria una mejor actualización de los instrumentos, pues sus sonidos opacan algunos parlamentos. Este montaje tiene un prólogo y un epílogo, que enfatizan el rol social del teatro; que su labor es exponer hechos para que luego el público saque sus conclusiones, algo que aquí se logra gracias al buen texto de Isidora Aguirre.

**Teatro UC. Funciones de miércoles a sábado, a las 20:30 horas. Hasta el 11 de noviembre.**



Moisés Angulo y Roxana Naranjo integran el elenco de esta obra.